# HRA INUNIONALIA The Gazette of India

# असाधारण EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (ii) PART II—Section 3—Sub-section (il)

प्राधिकार से प्रकाशित PUBLISHED BY AUTHORITY



सं• 572 ]

नई दिल्ली, मंगलवार, अक्तूबर 7, 1997/आश्वित 15, 1919 NEW DELHI, TUESDAY, OCTOBER 7, 1997/ASVINA 15, 1919

No. 572 ]

विधि और न्याय मंत्रालय

(विधायी विभाग)

# अधिसूचना

नई दिल्ली, 7 अक्तूबर, 1997

का. आ. 711(अ).—लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 67 के अनुसरण में, निम्निलिखित घोषणा, जिसमें राज्य सभा में एक सदस्य की रिक्ति को, जो राज्य सभा की अपनी पदावधि के अवसान पर 4 अगस्त, 1997 को निवृत्त हो गए हैं, भरने के लिए निर्वाचित अभ्यर्धी का नाम है, सर्वसाधारण की जानकारी के लिए प्रकाशित की जाती है:—

### घोषणा

संघ राज्य क्षेत्र पांडिचेरी के निर्वाचकगण के सदस्यों द्वारा राज्य सभा के लिए निर्वाचन।

''निर्वाचनों का संचालन नियम, 1961 के नियम 84 के उपनियम (1) के खंड (क) के साथ पठित लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 की धारा 66 में अंतर्विष्ट उपनंधों के अनुसरण में, मैं घोषणा करता हूं कि :---

थिरु सी.पी. थिरुनावुक्करासु,

23, सफ्रेन स्ट्रीट,

पंडिचेरी-1

जिन्हें द्रविड मुन्नेत्र कषगम द्वारा खड़ा किया गया है, उस सदन में एक सदस्य के, अपनी पदावधि के अवसान पर 4 अगस्त, 1997 को निवृत्त होने के कारण रिक्त हुए स्थान को भरने के लिए सम्यक् रूप से निर्वाचित हो गए हैं।

ਲ./−

स्थान : पांडिचेरी

तारीख: 3-10-1997

रिटर्निंग आफिसर।"

(पी. कृष्णमूर्ति)

[फा. सं. 13(2)/97-विधायी-II(i)] पी. एल. सकरवाल, संयुक्त सचिव

### MINISTRY OF LAW AND JUSTICE

### (Legislative Department)

### NOTIFICATION

New Delhi, the 7th October, 1997

S. O. 711(E).—In pursuance of section 67 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), the following declaration containing the name of the candidate elected to fill the vacancy in the Council of States of one member who retired on 4th August, 1997 on the expiration of his term of office is published for general information:—

### DECLARATION

Election to the Council of States by the members of the Electoral College of Union Territory of Pondicherry.

"In pursuance of the provisions contained in section 66 of the Representation of the People Act, 1951, read with clause (a) of sub-rule (1) of rule 84 of the Conduct of Election Rules, 1961, I declare that—

Thiru C. P. Thirunavukkarasu,

23, Suffren Street,

Pondicherry-1

Sponsored by the Dravida Munnetra Kazagham has been duly elected to fill the seat in the Council of States in the vacancy caused by the retirement of one member on 4-8-1997 on the expiration of his term of office.

Sd/-

Place: Pondicherry

Date: 3-10-1997

(P. Krishnamurthy)

Returning Officer."

[F. No. 13(2)/97-Leg. II(i)]

P. L. SAKARWAL, Jt. Secy.

# अधिसूचना

# नई दिल्ली, 7 अक्तूबर, 1997

का. आ. 712(अ).—संघ राज्य क्षेत्र पांडिचेरी की विधान सभा के निर्वाचित सदस्यों द्वारा राज्य सभा के निर्वाचित एक सदस्य के, जो अपनी पदावधि के अवसान पर तारीख 4 अगस्त, 1997 को निवृत्त हो गए हैं, स्थान को भरने के लिए लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 की धारा 43) की धारा 12 के अधीन निकाली गई अधिसूचना सं. का. आ. 657(अ), तारीख 16 सितम्बर, 1997 के अनुसरण में निर्वाचन किया गया है :

अतः, अब, लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 71 के अनुसरण में संघ राज्यक्षेत्र पांडिचेरी की विधान सभा के निर्वाचित सदस्यों द्वारा निर्वाचित किए गए सदस्य का नाम सर्वसाधारण की जानकारी के लिए अधिस्**चित** किया जाता है :—

क्रम सं.	सदस्य का नाम
1.	थिरु सी.पी. थिरुना <b>युक्क</b> रासु

[सं. 13(2)/97-वि. II(ii)]

पी. एल. सकरवाल, संयुक्त सचिव

### NOTIFICATION

New Delhi, the 7th October, 1997

S. O. 712(E).—Whereas election has been held in pursuance of notification No. S. O. 657(E), dated the 16th September, 1997, issued under section 12 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951) for the purpose of filling the seat of one member of the Council of States elected by the elected members of the Legislative Assembly of the Union Territory of Pondicherry who retired on 4th August, 1997, on the expiration of his term of office:

Now, therefore, in pursuance of section 71 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), the name of the member elected by the elected members of the Legislative Assembly of the Union Territory of Pondicherry is hereby notified for general information :---

[भाग I]—खण्ड 3(ii)]

Sl. No.	Name of the Member
1′.	Thiru C. P. Thirunavukkarasu

[No. 13(2)/97-Leg. Π(ii)]

3

P. L. SAKARWAL, Jt. Secy.